PROVÁDĚCÍ ROZHODNUTÍ RADY (SZBP) 2017/415

ze dne 7. března 2017,

kterým se provádí rozhodnutí 2012/285/SZBP o omezujících opatřeních namířených proti některým osobám, subjektům a orgánům, které ohrožují mír, bezpečnost nebo stabilitu v Republice Guinea-Bissau

RADA EVROPSKÉ UNIE,

s ohledem na Smlouvu o Evropské unii, a zejména na čl. 31 odst. 2 této smlouvy,

s ohledem na rozhodnutí Rady 2012/285/SZBP ze dne 31. května 2012 o omezujících opatřeních namířených proti některým osobám, subjektům a orgánům, které ohrožují mír, bezpečnost nebo stabilitu v Republice Guinea-Bissau, a o zrušení rozhodnutí 2012/237/SZBP ([1]), a zejména na čl. 3 odst. 1 a 2 uvedeného rozhodnutí,

s ohledem na návrh vysoké představitelky Unie pro zahraniční věci a bezpečnostní politiku,

vzhledem k těmto důvodům:

(1) Dne 31. května 2012 přijala Rada rozhodnutí 2012/285/SZBP.

(2) Výbor Rady bezpečnosti OSN zřízený podle rezoluce Rady bezpečnosti OSN č. 2048 (2012) aktualizoval informace týkající se jedenácti osob, na něž se vztahují omezující opatření.

(3) Přílohy I a III rozhodnutí 2012/285/SZBP by proto měly být odpovídajícím způsobem změněny,

PŘIJALA TOTO ROZHODNUTÍ:

Článek 1

Přílohy I a III rozhodnutí 2012/285/SZBP se mění v souladu s přílohou tohoto rozhodnutí.

Článek 2

Toto rozhodnutí vstupuje v platnost dnem vyhlášení v *Úředním věstníku Evropské unie*.

V Bruselu dne 7. března 2017.

Za Radu
předseda
L. GRECH

([1]) Úř. věst. L 142, 1.6.2012, s. 36.

PŘÍLOHA

V přílohách I a III rozhodnutí 2012/285/SZBP se položky týkající se níže uvedených osob nahrazují těmito položkami:

PŘÍLOHA I

	Jméno	Identifikační údaje (datum a místo narození (dat. nar. a místo nar.), číslo pasu/číslo průkazu totožnosti apod.)	Důvody zařazení na seznam
1.	António INJAI (také znám jako „António INDJAI“)	státní příslušnost: Guinea-Bissau dat. nar.: 20.1.1955 místo nar.: Encheia, sektor Bissorá, oblast Oio, Guinea-Bissau rodiče: Wasna Injai (jméno otce) a Quiritche Cofte (jméno matky) funkce: a) generálporučík b) náčelník generálního štábu ozbrojených sil pas: diplomatický pas č. AAID00435 datum vydání: 18.2.2010 místo vydání: Guinea-Bissau platnost do: 18.2.2013 datum označení ze strany OSN: 18.5.2012 (podle bodu 4 rezoluce Rady bezpečnosti OSN č. 2048 (2012)) odkaz na internetové stránky se zvláštním sdělením Rady bezpečnosti OSN – Interpolu: https://www.interpol.int/en/notice/search/un/5782445	António Injai se osobně podílel na plánování a vedení vzpoury, k níž došlo dne 1. dubna 2010 a která vyvrcholila nezákonným zatčením předsedy vlády Carla Gomese Júniora a tehdejšího náčelníka generálního štábu ozbrojených sil Josého Zamory Induty. Během volebního období v roce 2012 Antonio Injai z pozice náčelníka generálního štábu ozbrojených sil činil výhružná prohlášení o svém záměru svrhnout zvolené orgány a zmařit volební proces. Antonio Injai byl zapojen do operačního plánování státního převratu, k němuž došlo dne 12. dubna 2012. V době bezprostředně po převratu vydal první komuniké „vojenského velení“ generální štáb ozbrojených sil, v jehož čele generál Injai stojí.
2.	Mamadu TURE (také znám jako „N'Krumah“)	státní příslušnost: Guinea-Bissau dat. nar.: 26.4.1947 funkce: a) generálmajor b) zástupce náčelníka generálního štábu ozbrojených sil diplomatický pas č. DA0002186 datum vydání: 30.3.2007 místo vydání: Guinea-Bissau platnost do: 26.8.2013 datum označení ze strany OSN: 18.5.2012 (podle bodu 4 rezoluce Rady bezpečnosti OSN č. 2048 (2012)) odkaz na internetové stránky se zvláštním sdělením Rady bezpečnosti OSN – Interpolu: https://www.interpol.int/en/notice/search/un/5782456	Člen „vojenského velení“, jež se přihlásilo k odpovědnosti za státní převrat, ke kterému došlo dne 12. dubna 2012.
3.	Estêvão NA MENA	státní příslušnost: Guinea-Bissau dat. nar.: 7.3.1956	Člen „vojenského velení“, jež se přihlásilo k odpovědnosti za státní převrat, ke kterému došlo dne 12. dubna 2012.

	Jméno	Identifikační údaje (datum a místo narození (dat. nar. a místo nar.), číslo pasu/číslo průkazu totožnosti apod.)	Důvody zařazení na seznam
		funkce: generální inspektor ozbrojených sil datum označení ze strany OSN: 18.5.2012 (podle bodu 4 rezoluce Rady bezpečnosti OSN č. 2048 (2012)) odkaz na internetové stránky se zvláštním sdělením Rady bezpečnosti OSN – Interpolu: https://www.interpol.int/en/notice/search/un/5782449	
4.	Ibraima CAMARÁ (také znám jako „Papa Camará“)	státní příslušnost: Guinea-Bissau dat. nar.: 11.5.1964 rodiče: Suareba Camará (jméno otce) a Sale Queita (jméno matky) funkce: a) brigádní generál b) náčelník generálního štábu vzdušných ozbrojených sil diplomatický pas č. AAID00437 datum vydání: 18.2.2010 místo vydání: Guinea-Bissau platnost do: 18.2.2013 datum označení ze strany OSN: 18.5.2012 (podle bodu 4 rezoluce Rady bezpečnosti OSN č. 2048 (2012)) odkaz na internetové stránky se zvláštním sdělením Rady bezpečnosti OSN – Interpolu: https://www.interpol.int/en/notice/search/un/5781782	Člen „vojenského velení“, jež se přihlásilo k odpovědnosti za státní převrat, ke kterému došlo dne 12. dubna 2012.
5.	Daba NAUALNA (také znám jako „Daba Na Walna“)	státní příslušnost: Guinea-Bissau dat. nar.: 6.6.1966 rodiče: Samba Naualna (jméno otce) a In-Uasne Nanfafe (jméno matky) funkce: a) podplukovník b) mluvčí „vojenského velení“ pas č. SA 0000417 datum vydání: 29.10.2003 místo vydání: Guinea-Bissau platnost do: 10.3.2013 datum označení ze strany OSN: 18.5.2012 (podle bodu 4 rezoluce Rady bezpečnosti OSN č. 2048 (2012)) odkaz na internetové stránky se zvláštním sdělením Rady bezpečnosti OSN – Interpolu: https://www.interpol.int/en/notice/search/un/5782452	Mluvčí „vojenského velení“, jež se přihlásilo k odpovědnosti za státní převrat, ke kterému došlo dne 12. dubna 2012.

	Jméno	Identifikační údaje (datum a místo narození (dat. nar. a místo nar.), číslo pasu/číslo průkazu totožnosti apod.)	Důvody zařazení na seznam
6.	Sanha CLUSSÉ	státní příslušnost: Guinea-Bissau dat. nar.: 28.9.1965 rodiče: Clusse Mutcha (jméno otce) a Dalu Imbungue (jméno matky) funkce: a) kapitán (námořnictva) b) zastupující náčelník generálního štábu námořních ozbrojených sil pas: SA 0000515 datum vydání: 8.12.2003 místo vydání: Guinea-Bissau platnost do: 29.8.2013 datum označení ze strany OSN: 18.7.2012 (podle bodu 4 rezoluce Rady bezpečnosti OSN č. 2048 (2012)) odkaz na internetové stránky se zvláštním sdělením Rady bezpečnosti OSN – Interpolu: https://www.interpol.int/en/notice/search/un/5782435	Člen „vojenského velení“, jež se přihlásilo k odpovědnosti za státní převrat, ke kterému došlo dne 12. dubna 2012. Úzký vztah s Antóniem Injaim. Sanha Clussé integroval delegaci „vojenského velení“, která se dne 26. dubna 2012 v Abidžanu setkala s Hospodářským společenstvím států západní Afriky (ECOWAS).
7.	Cranha DANFÁ	státní příslušnost: Guinea-Bissau dat. nar.: 5.3.1957 funkce: a) plukovník b) velitel operací společného štábu ozbrojených sil pas: AAIN29392 datum vydání: 29.9.2011 místo vydání: Guinea-Bissau platnost do: 29.9.2016 datum označení ze strany OSN: 18.7.2012 (podle bodu 4 rezoluce Rady bezpečnosti OSN č. 2048 (2012)) odkaz na internetové stránky se zvláštním sdělením Rady bezpečnosti OSN – Interpolu: https://www.interpol.int/en/notice/search/un/5782442	Člen „vojenského velení“, jež se přihlásilo k odpovědnosti za státní převrat, ke kterému došlo dne 12. dubna 2012. Blízký poradce náčelníka generálního štábu ozbrojených sil Antónia Injaiho.
8.	Idrissa DJALÓ (také znám jako: Idriça Djaló)	státní příslušnost: Guinea-Bissau dat. nar.: 18.12.1954 funkce: a) major b) protokolární poradce náčelníka generálního štábu ozbrojených sil c) plukovník d) vedoucí protokolu velitelství ozbrojených sil (postupně zastávané funkce) pas: AAISO40158 datum vydání: 12.10.2012 místo vydání: Guinea-Bissau platnost do: 2.10.2015 datum označení ze strany OSN: 18.7.2012 (podle bodu 4 rezoluce Rady bezpečnosti OSN č. 2048 (2012))	Styčná osoba pro „vojenské velení“, jež se přihlásilo k odpovědnosti za státní převrat, ke kterému došlo dne 12. dubna 2012, a jeden z jeho nejaktivnějších členů. Byl jedním z prvních důstojníků, který se veřejně přihlásil ke členství ve „vojenském velení“ tím, že podepsal jedno z jeho prvních komuniké (č. 5 ze dne 13. dubna 2012). Major Djaló rovněž slouží ve vojenském zpravodajství.

	Jméno	Identifikační údaje (datum a místo narození (dat. nar. a místo nar.), číslo pasu/číslo průkazu totožnosti apod.)	Důvody zařazení na seznam
		odkaz na internetové stránky se zvláštním sdělením Rady bezpečnosti OSN – Interpolu: https://www.interpol.int/en/notice/search/un/5782443	
9.	Tchipa NA BIDON	státní příslušnost: Guinea-Bissau dat. nar.: 28.5.1954 rodiče: „Nabidom“ funkce: a) podplukovník b) velitel zpravodajské služby pas: diplomatický pas DA0001564 datum vydání: 30.11.2005 místo vydání: Guinea-Bissau platnost do: 15.5.2011 datum označení ze strany OSN: 18.7.2012 (podle bodu 4 rezoluce Rady bezpečnosti OSN č. 2048 (2012)) odkaz na internetové stránky se zvláštním sdělením Rady bezpečnosti OSN – Inerpolu: https://www.interpol.int/en/notice/search/un/5782446	Člen „vojenského velení“, jež se přihlásilo k odpovědnosti za státní převrat, ke kterému došlo dne 12. dubna 2012.
10.	Tcham NA MAN (také znám jako Namam)	státní příslušnost: Guinea-Bissau dat. nar.: 27.2.1953 rodiče: Biute Naman (jméno otce) a Ndjade Na Noa (jméno matky) funkce: a) podplukovník b) ředitel vojenské nemocnice ozbrojených sil pas: SA0002264 datum vydání: 24.7.2006 místo vydání: Guinea-Bissau platnost do: 23.7.2009 datum označení ze strany OSN: 18.7.2012 (podle bodu 4 rezoluce Rady bezpečnosti OSN č. 2048 (2012)) odkaz na internetové stránky se zvláštním sdělením Rady bezpečnosti OSN – Interpolu: https://www.interpol.int/en/notice/search/un/5782448	Člen „vojenského velení“, jež se přihlásilo k odpovědnosti za státní převrat, ke kterému došlo dne 12. dubna 2012. Rovněž člen vysokého vojenského velení (nejvyšší úroveň hierarchie ozbrojených složek Guineje-Bissau)
11.	Júlio NHATE	státní příslušnost: Guinea-Bissau dat. nar.: 28.9.1965 funkce: a) podplukovník b) velitel výsadkářského pluku datum označení ze strany OSN: 18.7.2012 (podle bodu 4 rezoluce Rady bezpečnosti OSN č. 2048 (2012)) odkaz na internetové stránky se zvláštním sdělením Rady bezpečnosti OSN – Interpolu: https://www.interpol.int/en/notice/search/un/5782454	Člen „vojenského velení“, jež se přihlásilo k odpovědnosti za státní převrat, ke kterému došlo dne 12. dubna 2012. Jako loajální spojenec Antónia Injaiho nese podplukovník Júlio Nhate faktickou odpovědnost za převrat ze dne 12. dubna 2012, neboť řídil vojenskou operaci.

PŘÍLOHA III

	Jméno	Identifikační údaje (datum a místo narození (dat. nar. a místo nar.), číslo pasu/číslo průkazu totožnosti apod.)	Důvody zařazení na seznam	Datum označení
1.	António INJAI (také znám jako „António INDJAI“)	státní příslušnost: Guinea-Bissau dat. nar.: 20.1.1955 místo nar.: Encheia, sektor Bissorá, oblast Oio, Guinea-Bissau rodiče: Wasna Injai (jméno otce) a Quiritche Cofte (jméno matky) funkce: a) generálporučík b) náčelník generálního štábu ozbrojených sil pas: diplomatický pas č. AAID00435 datum vydání: 18.2.2010 místo vydání: Guinea-Bissau platnost do: 18.2.2013 datum označení ze strany OSN: 18.5.2012 (podle bodu 4 rezoluce Rady bezpečnosti OSN č. 2048 (2012)) odkaz na internetové stránky se zvláštním sdělením Rady bezpečnosti OSN – Interpolu: https://www.interpol.int/en/notice/search/un/5782445	António Injai se osobně podílel na plánování a vedení vzpoury, k níž došlo dne 1. dubna 2010 a která vyvrcholila nezákonným zatčením předsedy vlády Carla Gomese Júniora a tehdejšího náčelníka generálního štábu ozbrojených sil Josého Zamory Induty. Během volebního období v roce 2012 Antonio Injai z pozice náčelníka generálního štábu ozbrojených sil činil výhružná prohlášení o svém záměru svrhnout zvolené orgány a zmařit volební proces. Antonio Injai byl zapojen do operačního plánování státního převratu, k němuž došlo dne 12. dubna 2012. V době bezprostředně po převratu vydal první komuniké „vojenského velení“ generální štáb ozbrojených sil, v jehož čele generál Injai stojí.	3.5.2012
2.	Mamadu TURE (také znám jako „N'Krumah“)	státní příslušnost: Guinea-Bissau dat. nar.: 26.4.1947 funkce: a) generálmajor b) zástupce náčelníka generálního štábu ozbrojených sil diplomatický pas č. DA0002186 datum vydání: 30.3.2007 místo vydání: Guinea-Bissau platnost do: 26.8.2013 datum označení ze strany OSN: 18.5.2012 (podle bodu 4 rezoluce Rady bezpečnosti OSN č. 2048 (2012)) odkaz na internetové stránky se zvláštním sdělením Rady bezpečnosti OSN – Interpolu: https://www.interpol.int/en/notice/search/un/5782456	Člen „vojenského velení“, jež se přihlásilo k odpovědnosti za státní převrat, ke kterému došlo dne 12. dubna 2012.	3.5.2012
3.	Estêvão NA MENA	státní příslušnost: Guinea-Bissau dat. nar.: 7.3.1956 funkce: generální inspektor ozbrojených sil datum označení ze strany OSN: 18.5.2012 (podle bodu 4 rezoluce Rady bezpečnosti OSN č. 2048 (2012)) odkaz na internetové stránky se zvláštním sdělením Rady bezpečnosti OSN – Interpolu: https://www.interpol.int/en/notice/search/un/5782449	Člen „vojenského velení“, jež se přihlásilo k odpovědnosti za státní převrat, ke kterému došlo dne 12. dubna 2012.	3.5.2012

	Jméno	Identifikační údaje (datum a místo narození (dat. nar. a místo nar.), číslo pasu/číslo průkazu totožnosti apod.)	Důvody zařazení na seznam	Datum označení
4.	Ibraima CAMARÁ (také znám jako „Papa Camará“)	státní příslušnost: Guinea-Bissau dat. nar.: 11.5.1964 rodiče: Suareba Camará (jméno otce) a Sale Queita (jméno matky) funkce: a) brigádní generál b) náčelník generálního štábu vzdušných ozbrojených sil diplomatický pas č. AAID00437 datum vydání: 18.2.2010 místo vydání: Guinea-Bissau platnost do: 18.2.2013 datum označení ze strany OSN: 18.5.2012 (podle bodu 4 rezoluce Rady bezpečnosti OSN č. 2048 (2012)) odkaz na internetové stránky se zvláštním sdělením Rady bezpečnosti OSN – Interpolu: https://www.interpol.int/en/notice/search/un/5781782	Člen „vojenského velení“, jež se přihlásilo k odpovědnosti za státní převrat, ke kterému došlo dne 12. dubna 2012.	3.5.2012
5.	Daba NAUALNA (také znám jako „Daba Na Walna“)	státní příslušnost: Guinea-Bissau dat. nar.: 6.6.1966 rodiče: Samba Naualna (jméno otce) a In-Uasne Nanfafe (jméno matky) funkce: a) podplukovník b) mluvčí „vojenského velení“ pas č. SA 0000417 datum vydání: 29.10.2003 místo vydání: Guinea-Bissau platnost do: 10.3.2013 datum označení ze strany OSN: 18.5.2012 (podle bodu 4 rezoluce Rady bezpečnosti OSN č. 2048 (2012)) odkaz na internetové stránky se zvláštním sdělením Rady bezpečnosti OSN – Interpolu: https://www.interpol.int/en/notice/search/un/5782452	Mluvčí „vojenského velení“, jež se přihlásilo k odpovědnosti za státní převrat, ke kterému došlo dne 12. dubna 2012.	3.5.2012
9.	Cranha DANFÁ	státní příslušnost: Guinea-Bissau dat. nar.: 5.3.1957 funkce: a) plukovník b) velitel operací společného štábu ozbrojených sil pas: AAIN29392 datum vydání: 29.9.2011 místo vydání: Guinea-Bissau platnost do: 29.9.2016	Člen „vojenského velení“, jež se přihlásilo k odpovědnosti za státní převrat, ke kterému došlo dne 12. dubna 2012. Blízký poradce náčelníka generálního štábu ozbrojených sil Antónia Injaiho.	1.6.2012

	Jméno	Identifikační údaje (datum a místo narození (dat. nar. a místo nar.), číslo pasu/číslo průkazu totožnosti apod.)	Důvody zařazení na seznam	Datum označení
		datum označení ze strany OSN: 18.7.2012 (podle bodu 4 rezoluce Rady bezpečnosti OSN č. 2048 (2012)) odkaz na internetové stránky se zvláštním sdělením Rady bezpečnosti OSN – Interpolu: https://www.interpol.int/en/notice/search/un/5782442		
11.	Sanha CLUSSÉ	státní příslušnost: Guinea-Bissau dat. nar.: 28.9.1965 rodiče: Clusse Mutcha (jméno otce) a Dalu Imbungue (jméno matky) funkce: a) kapitán (námořnictva) b) zastupující náčelník generálního štábu námořních ozbrojených sil pas: SA 0000515 datum vydání: 8.12.2003 místo vydání: Guinea-Bissau platnost do: 29.8.2013 datum označení ze strany OSN: 18.7.2012 (podle bodu 4 rezoluce Rady bezpečnosti OSN č. 2048 (2012)) odkaz na internetové stránky se zvláštním sdělením Rady bezpečnosti OSN – Interpolu: https://www.interpol.int/en/notice/search/un/5782435	Člen „vojenského velení“, jež se přihlásilo k odpovědnosti za státní převrat, ke kterému došlo dne 12. dubna 2012. Úzký vztah s Antóniem Injaim. Sanha Clussé integroval delegaci „vojenského velení“, která se dne 26. dubna 2012 v Abidžanu setkala s Hospodářským společenstvím států západní Afriky (ECOWAS).	1.6.2012
12.	Júlio NHATE	státní příslušnost: Guinea-Bissau dat. nar.: 28.9.1965 funkce: a) podplukovník b) velitel výsadkářského pluku datum označení ze strany OSN: 18.7.2012 (podle bodu 4 rezoluce Rady bezpečnosti OSN č. 2048 (2012)) odkaz na internetové stránky se zvláštním sdělením Rady bezpečnosti OSN – Interpolu: https://www.interpol.int/en/notice/search/un/5782454	Člen „vojenského velení“, jež se přihlásilo k odpovědnosti za státní převrat, ke kterému došlo dne 12. dubna 2012. Jako loajální spojenec Antónia Injaiho nese podplukovník Júlio Nhate faktickou odpovědnost za převrat ze dne 12. dubna 2012, neboť řídil vojenskou operaci.	1.6.2012
13.	Tchipa NA BIDON	státní příslušnost: Guinea-Bissau dat. nar.: 28.5.1954 rodiče: „Nabidom“ funkce: a) podplukovník b) velitel zpravodajské služby pas: diplomatický pas DA0001564	Člen „vojenského velení“, jež se přihlásilo k odpovědnosti za státní převrat, ke kterému došlo dne 12. dubna 2012.	1.6.2012

	Jméno	Identifikační údaje (datum a místo narození (dat. nar. a místo nar.), číslo pasu/číslo průkazu totožnosti apod.)	Důvody zařazení na seznam	Datum označení
		datum vydání: 30.11.2005 místo vydání: Guinea-Bissau platnost do: 15.5.2011 datum označení ze strany OSN: 18.7.2012 (podle bodu 4 rezoluce Rady bezpečnosti OSN č. 2048 (2012)) odkaz na internetové stránky se zvláštním sdělením Rady bezpečnosti OSN – Interpolu: https://www.interpol.int/en/notice/search/un/5782446		
14.	Tcham NA MAN (také znám jako Namam)	státní příslušnost: Guinea-Bissau dat. nar.: 27.2.1953 rodiče: Biute Naman (jméno otce) a Ndjade Na Noa (jméno matky) funkce: a) podplukovník b) ředitel vojenské nemocnice ozbrojených sil pas: SA0002264 datum vydání: 24.7.2006 místo vydání: Guinea-Bissau platnost do: 23.7.2009 datum označení ze strany OSN: 18.7.2012 (podle bodu 4 rezoluce Rady bezpečnosti OSN č. 2048 (2012)) odkaz na internetové stránky se zvláštním sdělením Rady bezpečnosti OSN – Interpolu: https://www.interpol.int/en/notice/search/un/5782448	Člen „vojenského velení“, jež se přihlásilo k odpovědnosti za státní převrat, ke kterému došlo dne 12. dubna 2012. Rovněž člen vysokého vojenského velení (nejvyšší úroveň hierarchie ozbrojených složek Guineje-Bissau)	1.6.2012
16.	Idrissa DJALÓ (také znám jako: Idriça Djaló)	státní příslušnost: Guinea-Bissau dat. nar.: 18.12.1954 funkce: a) major b) protokolární poradce náčelníka generálního štábu ozbrojených sil c) plukovník d) vedoucí protokolu velitelství ozbrojených sil (postupně zastávané funkce) pas: AAISO40158 datum vydání: 12.10.2012 místo vydání: Guinea-Bissau platnost do: 2.10.2015 datum označení ze strany OSN: 18.7.2012 (podle bodu 4 rezoluce Rady bezpečnosti OSN č. 2048 (2012)) odkaz na internetové stránky se zvláštním sdělením Rady bezpečnosti OSN – Interpolu: https://www.interpol.int/en/notice/search/un/5782443	Styčná osoba pro „vojenské velení“, jež se přihlásilo k odpovědnosti za státní převrat, ke kterému došlo dne 12. dubna 2012, a jeden z jeho nejaktivnějších členů. Byl jedním z prvních důstojníků, který se veřejně přihlásil ke členství ve „vojenském velení“ tím, že podepsal jedno z jeho prvních komuniké (č. 5 ze dne 13. dubna). Major Djaló rovněž slouží ve vojenském zpravodajství.	18.7.2012